



GENERAL

A/2055  
10 January 1952  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

INDEX UNIT  
17 JAN 1952  
MAJIE

Dual Distribution

Шестая сессия  
Пункты 49а и 50

ДОКЛАД КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА О РАБОТЕ  
ЕЕ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ:

а) ОГОВОРКИ К МНОГОСТОРОННИМ КОНВЕНЦИЯМ

ОГОВОРКИ К КОНВЕНЦИЯМ О ПРЕДУПРЕЖДЕНИИ ПРЕСТУПЛЕНИЯ ГЕНОЦИДА  
И НАКАЗАНИИ ЗА НЕГО: КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ-  
НАРОДНОГО СУДА

Нидерланды: поправка к проекту резолюции Шестого  
комитета (A/2047)

I. Преамбула

Прибавить следующие два пункта после второго пункта преамбулы:

"Принимая во внимание, что во время обсуждения в Шестом коми-  
тете вопроса об оговорках к многосторонним конвенциям обнаружи-  
лось весьма существенное расхождение во мнениях и что выяснилось  
определенное желание установить порядок, который окажется прием-  
лемым для огромного большинства государств,

принимая во внимание, что, поэтому, представляется желательным,  
чтобы Комиссия международного права, при кодификации права, каса-  
ющегося международных договоров, вновь рассмотрела вопрос об  
оговорках, с надлежащим учетом выраженных в упомянутых прениях  
мнений, в целях формулировки новых правил, могущих быть принятыми  
на будущее время,"

II. Резолютивная часть

1. В пункте 3 прибавить после подпункта а следующий новый подпункт б:

"б) до принятия Генеральной Ассамблеей дальнейших решений придерживаться прежнего порядка в отношении получения оговорок к конвенциям и в отношении уведомлений и запросов о принятии таковых, отнюдь не предрешая при этом вопроса о юридическом значении возражений против оговорок к конвенциям,"

2. Перенумеровать подпункт 3б, с тем чтобы он стал подпунктом 3с.

3. В новом подпункте 3с прибавить после слова "депозитария" следующий текст:

"при отсутствии каких-либо договорных постановлений, предусматривающих иной порядок,"

4. В подпункте 3с і заменить слова "продолжать выполнение функций" словами "выполнять функции".

5. После пункта 3 прибавить следующие два пункта:

"4. предлагает Комиссии международного права при составлении кодификации права, касающегося международных договоров, в свете вышеизложенных соображений снова рассмотреть вопрос об оговорках к многосторонним конвенциям,

5. постановляет вернуться к рассмотрению доклада Комиссии международного права об оговорках к многосторонним конвенциям, когда Генеральной Ассамблеей будет представлен полный доклад о праве, касающемся международных оговорок".